PUBLICATION.

De la part de M^r le Général Commandant de la Place, d'après les renseignemens pris par la Capitainerie de la Ville de Vienne, on est convenu à l'égard de ce qu'on est obligé de donner en nourriture aux troupes Impériales françaises logées chez les Bourgeois d'établir ce qui suit, savoir:

Le Soldat doit avoir le matin un peu d'eau-de-vie et du pain; à diner la soupe, le bouilli et les legumes; et le soir une bonne soupe et des legumes. L'Officier doit être nourri à la table de son hôte. Dans aucun cas ni l'un ni l'autre ne peut forcer l'habitant de recevoir des étrangers à sa table ou à sa charge.

Les Domestiques des Officiers seront nourris comme ceux des habitants.

Les Employés d'Administration le seront comme les Officiers à l'exception cependant des Subalternes, qui seront assimilés aux Soldats.

Quant à M. M. les Officiers Généraux et Supérieurs on s'en rapporte à leur moderation, comme on a également lieu de penser que les habitans s'empresseront de les accueillir conformément à leur rangs.

Au reste il s'entend, d'après l'usage établi, de donner au Soldat à diner ainsi qu'à souper un demi pot de Vin, ou un pot de bierre.

Tout ce-ci sert de Reglement pour tous les propriétaires des maisons, Inspecteurs ou Administrateurs, afin d'éxécuter avec la plus grande scrupulosité ce qu'on vient de les prevenir.

Vienne le 19 Juin 1809.

Kundmachung.

In Beziehung auf die Verköstigung, welche die Bürgerschaft gehalten seyn soll, den bey ihr einquartierten kaiserlich-französischen Truppen abzureichen, ist nach vorläufigem Einverständnisse mit der hiesigen Stadthauptmannschaft, von Seite des Herrn Generals und Platz-Commandanten nachfolgende Bestimmung festgesetzt worden, nähmlich:

Dem Soldaten ist des Morgens ein wenig Branntwein und Brot, des Mittags Suppe, Rindfleisch und Gemüße, und des Abends eine gute Suppe und Gemüße zu verabreichen. Der Officier hat sich mit der Hausmannskost seines Wirthes zu begnügen, und in keinem Falle ist der eine oder der andere befugt, seinen Kostgeber zu zwingen, einen nicht dazu gehörigen Fremden an seinem Tische aufzunehmen, oder sich mit dessen Verpflegung zu belasten.

Die Dienerschaft der Officiere soll sich mit jener Nahrung zufrieden stellen, welche das Gesinde des Kostherrn empfängt.

Die Beamten der Administration — mit Ausschluß der Subalternen, welche den Soldaten gleichzuhalten sind — sollen wie die Officiere behandelt werden.

Was die Herren Generals und Stabs-Officiere betrift, so hegt man das Zutrauen auf die Mäßigung ihrer Forderungen; auf gleiche Weise wie man alle Ursache hat, von den Hausbesitzern zu erwarten, daß sie nach Kräften bemüht seyn werden, die Kost im Verhältnisse des von den ersteren begleitenden Ranges zu verbessern.

Uebrigens versteht es sich, nach dem bisher beobachteten Gebrauche von selbst, daß dem Soldaten zu Mittag sowohl, als zum Abendessen, entweder eine halbe Maß Wein, oder eine Maß Bier vorzusetzen sey.

Vorstehende Bestimmungen werden sämmtlichen Hauseigenthümern, Hausinspectoren und Administratoren zu dem Ende bekannt gemacht, daß sie hiernach mit der genauesten Pünctlichkeit vorgehen mögen.

Wien den 19ten Junius 1809.

05-3027-4414

I-346524